

**ORDIN ADMINISTRATIE PUBLICA 4932/2013 (fragment)**

<b>ORDIN ADMINISTRATIE PUBLICA 4932/2013</b>	Vigoare
<b>Emitent: Ministerul Educatiei si Cercetari Domenii: Invatamint</b>	<b>M.O. 680/2013</b>
Ordin pentru modificarea Ordinului ministrului educatiei, cercetarii, tineretului si sportului nr. 5.219/2010 privind recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la examene cu recunoas internationala pentru certificarea competentelor lingvistice in limbi straine si la examene recunoastere europene	

M.Of.Nr.680 din 5 noiembrie 2013

**ORDIN Nr. 4.932**

**pentru modificarea Ordinului ministrului educatiei, cercetarii, tineretului si sportului nr. 5.219/2010 privind recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la examene cu recunoastere internationala pentru certificarea competentelor lingvistice in limbi straine si la examene cu recunoastere europeana pentru certificarea competentelor digitale cu probele de evaluare a competentelor lingvistice intr - o limba de circulatie internationala studziata pe parcursul invatamantului liceal, respectiv de evaluare a competentelor digitale, din cadrul examenului de bacalaureat**

In baza prevederilor [art. 77](#) alin. (5) din Legea educatiei nationale [nr. 1/2011](#), cu modificarile si completarile ulterioare, si a prevederilor Ordinului ministrului educatiei, cercetarii, tineretului si sportului [nr. 3.753/2011](#) privind aprobarea unor masuri tranzitorii in sistemul national de invatamant, cu modificarile ulterioare,

in temeiul prevederilor [art. 5](#) din Hotararea Guvernului [nr. 185/2013](#) privind organizarea si functionarea Ministerului Educatiei Nationale, cu modificarile si completarile ulterioare,

**ministrul educatiei nationale** emite prezentul ordin.

**Art. I.** [nr. 5.219/2010](#) - Ordinul ministrului educatiei, cercetarii, tineretului si sportului [nr. 5.219/2010](#) privind recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la examene cu recunoastere internationala pentru certificarea competentelor lingvistice in limbi straine si la examene cu recunoastere europeana pentru certificarea competentelor digitale cu probele de evaluare a competentelor lingvistice intr - o limba de circulatie internationala studziata pe parcursul invatamantului liceal, respectiv de evaluare a competentelor digitale, din cadrul examenului de bacalaureat, publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 701 din 20 octombrie 2010, se modifica dupa cum urmeaza:

1. Anexa nr. 2 , cuprinzand Lista examenelor cu recunoastere internationala pentru certificarea competentelor lingvistice in limbi straine, care pot fi recunoscute si echivalate cu proba de evaluare a competentelor lingvistice intr - o limba de circulatie internationala studziata pe parcursul invatamantului liceal, din cadrul examenului de bacalaureat, se modifica si se inlocuieste cu anexa nr. 1, care face parte integranta din prezentul ordin.

2. Anexa nr. 3 , cuprinzand Metodologia de recunoastere si echivalare a rezultatelor obtinute la examene cu recunoastere europeana pentru certificarea competentelor digitale cu proba de evaluare a competentelor digitale din cadrul examenului de bacalaureat, se modifica si se inlocuieste cu anexa nr. 2, care face

**parte integranta din prezentul ordin.**

**Art. II.** - Recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la examene cu recunoastere internationala pentru certificarea competentelor lingvistice in limbi straine si la examene cu recunoastere europeana pentru certificarea competentelor digitale cu probele de evaluare a competentei lingvistice intr internationala studiata pe parcursul invatamantului liceal, respectiv de evaluare a competentelor digitale, din cadrul examenului de bacalaureat se fac in conformitate cu prevederile prezentului ordin incepand cu sesiunile din anul 2014 ale examenului de bacalaureat.

- o limba de circulatie

**Art. III** . - Directia generala educatie si invatare pe tot parcursul vietii, Directia generala invatamant in limbile minoritatilor, inspectoratele scolare si unitatile de invatamant duc la indeplinire prevederile prezentului ordin.

**Art. IV** . - Prezentul ordin se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I.

Ministrul educatiei nationale,  
**Remus Pricopie**

Bucuresti, 29 august 2013.  
Nr. 4.932.

(Anexa nr. 2 la Ordinul **ANEXA Nr. 1**  
[nr. 5.219/2010](#))

**LISTA**  
**examenelor cu recunoastere internationala pentru certificarea competentelor lingvistice in limbi straine, care pot fi recunoscute si echivalente cu proba de evaluare a competentei lingvistice intr circulatie internationala studiata pe parcursul invatamantului liceal, din cadrul examenului de bacalaureat**

- o limba de

**1. Limba engleza**

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/nivel	Punctaj/nivel/conditii minim(e) pentru recunoastere si echivalare	Institutia/Organizatia care elibereaza certificatul/diploma/ administreaza examenul
A	B	C	D	E	F
1.	Preliminary English Test/PET for SCHOOLS	PET	B1	Promovat	University of Cambridge - Cambridge English Language Assessment/former University of Cambridge - English for Speakers of Other Languages Examinations (Cambridge ESOL) <a href="http://www.cambridgeenglish.org/British Council Romania">www.cambridgeenglish.org/British Council Romania</a>
2.	First Certificate in English/First Certificate in English for SCHOOL	FCE	B2	Promovat	
3.	Certificate in Advanced English	CAE	C1	Promovat	
4.	Certificate of Proficiency in English	CPE	C2	Promovat	
5.	Business English Certificate - Preliminary - Vantage - Higher	BEC	B1 B2 C1	Promovat Promovat Promovat	
6.	International English Language Testing System	IELTS	Punctaj 0 - 9	4 - 4,5 puncte B1 5,0 - 6,0 puncte B2 6,5 - 7,0 puncte C1 7,5 - 9,0	

				puncte C2	www.ielts.org
7.	Test of English as a Foreign Language - Internet - based Tests	TOEFL (iBT)	Reading: 0 - 30 Listening: 0- 30 Speaking: 0 - 30 Writing: 0- 30 Total: 0- 120	57 - 86 puncte B1 86 - 109 puncte B2 110 - 120 puncte C1	Educational Testing Service (ETS) www.ets.org
8.	Test of English for International Communication	TOEIC	Listening: 0- 495 Reading: 0 - 495 Speaking: 0 - 200 Writing: 0- 200	Listening: minimum 275 Reading: minimum 275 Speaking: minimum 120 Writing: minimum 120	
9.	London Chamber of Commerce and Industry International Qualifications English Language Skills Assessment	LCCI ELSA	B1 B2 C1	Au fost evaluate toate cele 4 competente si a fost obtinut punctajul minim, dupa cum urmeaza: Listening, Reading, Writing, Speaking = minimum 25 de puncte	Education Development International (EDI)/www.lcciromania.ro
10.	London Chamber of Commerce and Industry International Qualifications Junior English Test, Senior English Test	LCCI JETSET - Level 4 - Level 5 - Level 6	B1 B2 C1	Au fost evaluate toate cele 4 competente si a fost obtinut punctajul minim, dupa cum urmeaza: Listening, Reading, Writing, Speaking = minimum 25 de puncte	
Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/nivel	Punctaj/nivel/conditii minim(e) pentru recunoastere si echivalare	Institutia/Organizatia care elibereaza certificatul/diploma/ administreaza examenul
A	B	C	D	E	F
11.	London Chamber of Commerce and Industry International Qualifications English for Business	LCCI EfB - Level 1 EfB - Level 2 EfB - Level 3	B1 B2 C1	Au fost evaluate toate cele 4 competente si a fost obtinut punctajul minim, dupa cum urmeaza: Listening, Reading, Writing, Speaking = minimum 25 de puncte	Education Development International (EDI)/www.lcciromania.ro
12.	TRINITY Integrated Skills in English	TRINITY ISE	ISE I B1 ISE II B2 ISE III C1 ISE IV C2	Promovat Promovat Promovat Promovat	TRINITY College London
13.	Examenele ECL	ECL	Independent User - B1 Independent User - B2 Proficient User - C1	Promovat Promovat Promovat	European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages/Centrul de Limbi Straine al Universitatii din Bucuresti
14.	City and Guilds International English for Speakers of Other Languages	IESOL	B1- C2	Promovat	City and Guilds Branch Office International English Qualifications Budapest - Hungary
15.	Basic Communication Certificate in English	BCCF	B1	Promovat	Hellenic American University, New Hampshire/CITE Romania
16.	Examination for the Certificate of Competency in English	ECCF	B2	Promovat	Cambridge Michigan Language Assessments, Michigan/CITE Romania
17.	Advanced Level Certificate in	ALCF	C1	Promovat	Hellenic American University, New

	English				Hampshire/CITE Romania
18.	Examination for the Certificate of Proficiency in English	ECPE	C2	Promovat	Cambridge Michigan Language Assessments, Michigan/CITE Romania
19.	Ascentis Anglia ESOL	Ascentis Anglia ESOL	B1- C2	Promovat	Anglia Examination Syndicate Limited/ S.C. Eurolink College S.R.L. Romania -

## 2. Limba franceza

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/nivel	Punctaj/nivel/conditii minim(e) pentru recunoastere si echivalare	Institutia/Organizatia care elibereaza certificatul/diploma
A	B	C	D	E	F
1.	Diplome de compétences en langue française	DEL F	B1 B2	Promovat Promovat	Centre international de compétences pédagogiques (CIEP) - Ministère de l'Éducation Nationale www.ciep.fr
2.	Diplome approfondi de langue française	DAL F	C1 C2	Promovat Promovat	
3.	Test de connaissance du français	TCF	A1- C2	B1	
4.	Test de évaluation du français	TEF	A1- C2	B1	Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris (CCIP) www.fda.cciip.fr

## 3. Limba germana

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/nivel	Punctaj/nivel/conditii minim(e) pentru recunoastere si echivalare	Institutia/Organizatia care elibereaza certificatul/diploma
A	B	C	D	E	F
1.	Das Deutsche Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz (Zweite Stufe)	DSD 2	B2- C1	B2	Ständige Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland (Kultusministerkonferenz; KMK) www.kmk.org http://www.auslandsschulwesen.de
2.	Das Deutsche Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz (Erste Stufe)	DSD 1	B1	B1	Ständige Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland (Kultusministerkonferenz; KMK) www.kmk.org http://www.auslandsschulwesen.de
3.	Das Österreichische Sprachdiplom Deutsch Zertifikat Deutsch fGr Jugendliche - Zertifikat Deutsch - Mittelstufe Deutsch Oberstufe Deutsch - Wirtschaftssprache Deutsch	- ASE - / - ZE - MI - / - /	B1 B2 B2 C1 C2	Promovat Promovat Promovat Promovat Promovat	Bundesministerium fGr Unterricht, Kunst und Kultur (BMUKK) www.osd.at www.bmukk.gv.at
4.	Goethe - Zertifikat B1: Zertifikat Deutsch fGr Jugendliche	ZDj	B1	Promovat	Goethe - Institut
5.	Goethe - Zertifikat B1: Zertifikat Deutsch	ZE	B1	Promovat	
6.	Goethe - Zertifikat B2	-	B2	Promovat	

7.	Zertifikat Deutsch fGr den Beruf	ZDfB	B2	Promovat	www.goethe.de/pruefungen
8.	Goethe - Zertifikat C1: Zentrale MittelstufenprGfung	ZMI	C1	Promovat	
Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/nivel	Punctaj/nivel/conditii minim(e) pentru recunoastere si echivalare	Institutia/Organizatia care elibereaza certificatul/diploma
A	B	C	D	E	F
9.	PrGfung Wirtschaftsdeutsch International	PWI	C1	Promovat	Goethe - Institut www.goethe.de/pruefungen
10.	Goethe - Zertifikat C2: Zentrale OberstufenprGfung	ZOF	C2	Promovat	
11.	Kleines Deutsches Sprachdiplom	KD <sup>s</sup>	C2	Promovat	
12.	GroHes Deutsches Sprachdiplom	GD <sup>s</sup>	C2+	Promovat	
13.	Der Test Deutsch als Fremdsprache	TestDaF	B2- C1	B2	TestDaF - Institut www.testdaf.de

#### 4. Limba italiana

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/nivel	Punctaj/nivel/conditii minim(e) pentru recunoastere si echivalare	Institutia/Organizatia care elibereaza certificatul/diploma
A	B	C	D	E	F
1.	Certificazione di Italiano come Lingua Straniera - Livello Uno - Livello Due - Livello Tre - Livello Quatro	CILS	B1 B2 C1 C2	Promovat Promovat Promovat Promovat	Universite per Stranieri di Siena www.unistrasi.it
2.	Certificazione della lingua italiana	CELI 2 CELI 3 CELI 4 CELI 5	B1 B2 C1 C2	Promovat Promovat Promovat Promovat	Universite per Stranieri di Perugia www.cvl.it

#### 5. Limba spaniola

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/nivel	Punctaj/nivel/conditii minim(e) pentru recunoastere si echivalare	Institutia/Organizatia care elibereaza certificatul/diploma
A	B	C	D	E	F
1.	Diploma de Espaeol como Lengua Extranjera - Diploma de Espaeol Nivel B1 (Inicial) - Diploma de Espaeol Nivel B2 (Intermedio) - Diploma de Espaeol Nivel C1 - Diploma de	DELE - B1 - B2 - C1 - C2	B1 B2 C1 C2	Promovat Promovat Promovat Promovat	Ministerio de EducaciEn - Instituto Cervantes http://diplomas.cervantes.es

	Espaol Nivel C2 (Superior)				
--	----------------------------------	--	--	--	--

## 6. Limba portugheza

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/nivel	Punctaj/nivel/conditii minim(e) pentru recunoastere si echivalare	Institutia/Organizatia care elibereaza certificatul/diploma
A	B	C	D	E	F
1.	Diploma Elementar de Portuguds Ldngua Estrangeira	DEPLE	B1	Promovat	Ministerio da EducaCCo - Centro de AvaliaCCo de Portuguds Ldngua Estrangeira (CAPLE) - Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa www.fl.ul.pt/unidades/centros/caple
2.	Diploma Intermcdio de Portuguds Ldngua Estrangeira	DIPL	B2	Promovat	
3.	Diploma AvanCado de Portuguds Ldngua Estrangeira	DAPLI	C1	Promovat	
4.	Diploma UniversitCrio de Portuguds Ldngua Estrangeira	DUPL	C2	Promovat	

## 7. Limba japoneza

Nr. crt.	Denumirea examenului	Abreviere	Notare/nivel	Punctaj/nivel/conditii minim(e) pentru recunoastere si echivalare	Institutia/Organizatia care elibereaza certificatul/administreaza examenul
A	B	C	D	E	F
1.	Japanese Language Proficiency Test	JLPT	N3- B1 N2- B2 N1- C1	Promovat Promovat Promovat	Asociatia Profesorilor de Limba Japoneza din Romania

(Anexa nr. 3 la Ordinul

**ANEXA Nr. 2**  
nr. 5.219/2010)

**METODOLOG]**  
**de recunoastere si echivalare a rezultatelor obtinute la examene  
cu recunoastere europeana pentru certificarea competentelor  
digitale cu proba de evaluare a competentelor digitale  
din cadrul examenului de bacalaureat**

**Art. 1.** - Elevii care promoveaza, pe parcursul invatamantului preuniversitar, examene cu recunoastere europeana pentru certificarea competentelor digitale au dreptul la recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la aceste examene cu proba de evaluare a competentelor digitale din cadrul examenului de bacalaureat, in conformitate cu prevederile prezentei metodologii.

**Art. 2.** - ( 1) Se recunosc si se echivaleaza cu proba de evaluare a competentelor digitale - proba D) din cadrul examenului de bacalaureat rezultatele obtinute la examenle ECDL, finalizate cu certificatele ECDL START, ECDL COMPLET, ECDL PROFIL

**START BAC SI ECDL PROFIL BAC.**

(2) Nivelul de competenta digitala corespunzator certificatelor mentionate la

alin. (1) se stabileste dupa cum urmeaza:

- a) § utilizator de nivel mediu O, pentru posesorii certificatului ECDL START;
- b) § utilizator experimentat O, pentru posesorii certificatului ECDL COMPLET;
- c) § utilizator avansat O, pentru posesorii certificatului ECDL PROFIL START BAC;
- d) § utilizator experimentat O, pentru posesorii certificatului ECDL PROFIL BAC.

(3) Se recunosc si se echivaleaza cu proba de evaluare a competentelor digitale proba D) din cadrul examenului de bacalaureat rezultatele obtinute la examenele CERTIPORT, finalizate cu certificatele IC3 GLOBAL STANDARD 4.

(4) Nivelul de competenta digitala acordat posesorilor certificatelor IC3 GLOBAL STANDARD 4 este § utilizator experimentat O.

**Art. 3.** - Recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la examenele mentionate la art. 2 se realizeaza de catre comisia de bacalaureat de evaluare a competentelor lingvistice si digitale, constituita la nivelul unitatii de invatamant liceal.

**Art. 4.** - (1) Candidatii la examenul de bacalaureat care solicita recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la examenele cu recunoastere europeana pentru certificarea competentelor digitale depun la secretariatul unitatii de invatamant in care functioneaza comisia de bacalaureat de evaluare a competentelor lingvistice si digitale o cerere scrisa, insotita de o copie legalizata a certificatului mentionat la art. 2.

(2) Depunerea documentelor mentionate la alin. (1) se face in perioada prevazuta in calendarul examenului de bacalaureat pentru inscrierea candidatilor.

(3) In situatii exceptionale, in care se inregistreaza intarzieri in eliberarea certificatului de catre institutia/organizatia care administreaza examenul respectiv, candidatii care solicita recunoasterea si echivalarea pot depune, in perioada mentionata la alin. (2), o adeverinta eliberata de respectiva institutie/organizatie.

(4) In situatiile mentionate la alin. (3), candidatul care solicita recunoasterea si echivalarea rezultatelor examenului poate prezenta copia legalizata a certificatului, pana cel tarziu cu 3 zile inainte de inceperea probei de evaluare a competentelor digitale - proba D) din cadrul sesiunii respective de bacalaureat.

**Art. 5.** - Pentru recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la examenele mentionate la art. 2, comisia de bacalaureat de evaluare a competentelor lingvistice si digitale parcurge, in mod obligatoriu, pentru fiecare candidat, urmatoarele etape:

- a) verifica daca examenul pentru care se solicita recunoasterea si echivalarea rezultatelor se afla printre cele mentionate la art. 2;
- b) verifica daca exista copia legalizata a certificatului, ca anexa a cererii scrise de recunoastere si echivalare depuse de candidat.

**Art. 6.** - (1) Pentru candidatii pentru care sunt indeplinite toate conditiile mentionate la art. 5, comisia de bacalaureat de evaluare a competentelor lingvistice si digitale decide recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la examenul mentionat la art. 2, pentru care a fost depusa copia legalizata a certificatului, cu proba de evaluare a competentelor digitale - proba D) din cadrul examenului de bacalaureat.

(2) Pentru candidatii pentru care nu este indeplinita cel putin una dintre conditiile mentionate la art. 5, comisia de bacalaureat de evaluare a competentelor lingvistice si digitale decide respingerea cererii de recunoastere si echivalare a rezultatelor obtinute la examenul mentionat la art. 2 cu proba de evaluare a competentelor digitale - proba D) din cadrul examenului de bacalaureat.

**Art. 7.** - (1) Procedura descrisa la art. 5 si rezultatele finale ale acesteia, stabilite conform art. 6, se consemneaza intr-un proces verbal, semnat de presedintele, secretarul si membrii comisiei.

(2) Procesul verbal cuprinde, sub forma de tabel, urmatoarele date: numele si prenumele candidatului, numarul si data de inregistrare a cererii de recunoastere si echivalare, denumirea examenului cu recunoastere europeana pentru care candidatul solicita recunoasterea si echivalarea, confirmarea/infirmarea faptului ca examenul se afla pe lista mentionata la art. 2, existenta/inexistenta in termenul prevazut a copiei legalizate a certificatului si tipul acestuia, precum si rezultatul final al

procedurii - sub forma ș se aproba O sau ș se respinge O cererea de recunoastere si echivalare. Pentru cererile respinse se mentioneaza explicit conditia sau conditiile care nu au fost indeplinite.

(3) Procesul - verbal mentionat la alin. (1) este elaborat in doua exemplare originale.

(4) Un exemplar al procesului - verbal mentionat la alin. (1) este pastrat la dosarul comisiei de bacalaureat de evaluare a competentelor lingvistice si digitale, iar al doilea exemplar se transmite comisiei de bacalaureat din centrul de examen la care este arondata unitatea de invatamant liceal si devine anexa a catalogului de examen.

(5) Recunoasterea si echivalarea rezultatelor obtinute la unul dintre examenele mentionate la art. 2 cu proba de evaluare a competentelor digitale - proba D) din cadrul examenului de bacalaureat se consemneaza si in catalogul electronic.

(6) O copie a procesului - verbal mentionat la alin. (1) se afiseaza la avizierul unitatii de invatamant in care functioneaza comisia de bacalaureat de evaluare a competentelor lingvistice si digitale, cu cel putin 48 de ore inainte de inceperea probei de evaluare a competentelor digitale - proba D) din cadrul sesiunii respective a examenului de bacalaureat.

**Art. 8** . - (1) Candidatii pentru care se recunosc si se echivaleaza, conform prevederilor prezentei metodologii, rezultatele obtinute la examenele cu recunoastere europeana pentru certificarea competentelor digitale nu mai sustin proba de evaluare a competentelor digitale - proba D) din cadrul examenului de bacalaureat.

(2) Pentru candidatii aflati in situatia prevazuta la alin. (1) nu se elibereaza certificatul care atesta nivelul de competenta digitala, prevazut de metodologia de organizare si desfasurare a examenului de bacalaureat.

(3) Pentru candidatii aflati in situatia prevazuta la alin. (1), care promoveaza examenul de bacalaureat, se inscrie pe diploma de bacalaureat, in rubrica corespunzatoare probei de evaluare a competentelor digitale - proba D) din cadrul examenului de bacalaureat, textul: ș examen ..... (denumirea examenului) ..... recunoscut si echivalat cu proba D) O.

(4) Pentru candidatii aflati in situatia prevazuta la alin. (1) se mentioneaza pe diploma de bacalaureat si nivelul de competenta digitala, stabilit conform prevederilor art. 2.